

**Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual - Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>ARCTIC</b>	Informazioni sulla scheda di prodotto secondo 66/2014	Product fiche information, according to 66/2014	Informations sur la fiche du produit selon 66/2014	Informationen über das Produkt/Datenblatt gemäß 66/2014	Informatie over het productblad volgens 66/2014	Información sobre la ficha del producto de acuerdo con la norma 66/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 66/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 66/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 66/2014	Tietoa tuotetiedoista tai teknisten tietojen mukaan EU 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 66/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 66/2014	Toote etiket teavest vastavalt 66/2014	Informācija marķējuma saskaņā ar 66/2014
<b>M</b>	<b>AHT60B</b> <b>8850083900</b>	Nome del Fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tuovantamittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjaja nimi	Piegādātāja nosaukums
<b>M</b>	<b>Identificativo del modello</b>	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modelbeteckning	Modelbeteckning	Föremålsbeteckning	Tuovantamittajan nimi	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modela identifikācija
<b>AEC</b>	<b>62,4</b>	<b>kWh/a</b>	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Consumo de energía anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiförbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiförbruk	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energitarve	Gada efektīvais patēriņš
<b>EEC</b>	<b>D</b>	<b>Class</b>	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzklasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
<b>FDE</b>	<b>8,3</b>	<b>Fluid Dynamic Efficiency</b>	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité hydrodynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische Effizienzklasse	Clase de eficiencia hidrodinámica	Classe de eficiência hidrodinámica	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Flöddynamisk effektivitetsklass	Класс гидродинамической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase
<b>FDEC</b>	<b>E</b>	<b>Lighting Efficiency</b>	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Clase de eficiencia de iluminación	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Aggaismojuma efektīvatātes klase
<b>LEC</b>	<b>A</b>	<b>%</b>	Graeco Filtrage antigrasso	Graeco Filtrage Efficiency Class	Effizienz der Fettfilter	Verfiteringsefficiëntie	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Clase de eficiencia de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Минимальная скорость фильтрации жира	Rasva filtreerimise kiirus	Rasva filtreerimise efektiivsus
<b>GFE</b>	<b>75,9</b>	<b>%</b>	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class
<b>GFEC</b>	<b>C</b>	<b>Class</b>	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class	Class
<b>Qmin</b>	<b>189</b>	<b>m<sup>3</sup>/h</b>	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimale	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Lufflöde vid minsta hastighet	Lufflöde vid minsta hastighet	Lufflöde vid minsta hastighet	Lufflöde vid minsta hastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu miinimumkiirusel	Minimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qmax</b>	<b>253</b>	<b>m<sup>3</sup>/h</b>	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximale	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufflöde vid max. hastighet	Lufflöde vid max. hastighet	Lufflöde vid max. hastighet	Lufflöde vid max. hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiirusel	Maksimālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Qboost</b>	<b>253</b>	<b>m<sup>3</sup>/h</b>	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op hoogste snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Lufflöde vid intensiv hastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiirusel	Pāliņatnais gaisa plūsmas ātrums
<b>SPEmin</b>	<b>51</b>	<b>dB(A)</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimale	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij laagste snelheid	Potencia sonora ponderada A emilita no ar na regulación de velocidad mínima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid minsta hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid minsta hastighet	Иттенсивная скорость звукового потока	Õhuvoolu akustiline A-kaalutud hõlvõimsuse emissioon miinimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-svārtības skaitnais jaudās emisijas ātrums
<b>SPEmax</b>	<b>59</b>	<b>dB(A)</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximale	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Potencia sonora ponderada A emilita no ar na regulación de velocidad máxima	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid max. hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid max. hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid max. hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid max. hastighet	Иттенсивная скорость звукового потока	Õhuvoolu akustiline A-kaalutud hõlvõimsuse emissioon maksimumkiirusel	Gaisa akustiskās A-svārtības skaitnais jaudās emisijas ātrums
<b>SPeboost</b>	<b>59</b>	<b>dB(A)</b>	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustic A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste Gebläsestufe	A-gewogen geluidsemissie in de lucht bij hoogste snelheid	Potencia sonora ponderada A emilita no ar com velocidade intensiva	Lufburnet akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Иттенсивная скорость звукового потока	Õhuvoolu akustiline A-kaalutud hõlvõimsuse emissioon intensiivsel kiirusel	Gaisa akustiskās A-svārtības skaitnais jaudās emisijas ātrums
<b>P0</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stroomverbruik in Off stand	Consumo de energía en modo off	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läge	Effektförbrukning i avställt läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve väljalülitatud olekus	Energiias patēriņš režīmā "off"
<b>Ps</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode standby	Stroomverbruik in Standby	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbrukning i hviletilstand	Effektforbrukning i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõttetarve ooterežiimis	Energiias patēriņš gaidrāsas režīmā
<b>PI</b>	<b>1,7</b>	<b>Watt</b>	Consumo di corrente in modalità full	Power Consumption in full mode	Consommation de courant en mode full	Stroomverbruik in Full	Consumo de energía en modo full	Consumo de energia no modo de plena potencia	Effektförbrukning i full effekt	Effektforbrukning i full effekt	Effektforbrukning i full effekt	Effektforbrukning i full effekt	Потребление тока в режиме полной мощности	Tõttetarve täielemeldis	Energiias patēriņš maksimālā jaudas režiimis
<b>f</b>	<b>89,1</b>	<b>dB(A)</b>	Additional information according to 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Tilleggssuppliffiger iht. 66/2014	Ekstra opplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatave vastavalt 66/2014	Pāpildinformācija saskaņā ar 66/2014
<b>EEI</b>	<b>89,1</b>	<b>dB(A)</b>	Coefficiente de incremento del tiempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsökningfaktor	Tidsøksfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforøgelsesfaktor	Кoeffициент повышения времени	Aja suurendegur	Laika palielināšanas koeficients
<b>Qbep</b>	<b>160,1</b>	<b>m<sup>3</sup>/h</b>	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Indice de eficiencia energética	Indice de eficiencia energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Energoefektivitātes indeks
<b>Pbep</b>	<b>175</b>	<b>Pa</b>	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Lufdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido no punto de maior eficiência	Mått luftmängde vid punkt för beste effektivitetspunkt	Mått luftmængde vid punkt for beste effektivitetspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mittat lufttryck i det optimala driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Zmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā
<b>Qmax</b>	<b>253</b>	<b>m<sup>3</sup>/h</b>	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Pressão de ar medida no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punkt för beste virkingsgrad	Mått lufttryck vid punkt for beste virkingsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryck i det optimala driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõdetud õhupunkti parima tõhususe punktis	Zmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā
<b>Wl</b>	<b>6</b>	<b>W</b>	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Maximalt lufflöde	Maximalt lufflöde	Maximalt lufflöde	Maximalt lufflöde	Максимальная скорость воздушного потока	Maksimaalne õhuvool	Maximālais gaisa plūsmas ātrums
<b>Wbep</b>	<b>93,5</b>	<b>W</b>	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Lufdurchsatz, am Punkt der höchsten Effizienz gemessen	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inngångseffekt vid effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngångseffekt vid effektivitetspunkt	Mittattu sähköntohtoa parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk driftspunkt i det optimala driftspunkt	Подача электроэнергии, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõdetud elektrilise võimsussisend parima tõhususe punktis	Zmērītā elektriskā jaudas iejau visefektīvākajā punktā
<b>Wi</b>	<b>1</b>	<b>W</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt till belysningsystemet	Märkeffekt till belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Aggaismojuma sistēmas nominālā jauda
<b>Emiddle</b>	<b>1</b>	<b>W</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Eclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfeldes	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Gjennomsnittlig belysning over kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke i belysningsystemet over komfjortoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Mõdetud keskmine valgustusvõimsus pliikpinnal	Aggaismojuma sistēmas vidējais apgaismojums uz kaitētpinnu
<b>Lwa</b>	<b>59</b>	<b>dB(A)</b>	Levello di potenza sonora al punto di efficienza massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schalleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia acústica con el ajuste máximo	Luffdeffektivitet vid maximalinställning	Lyfdeffektivitet vid maximalinställning	Äänitehoaste suurimmalla asetuksella	Lyfdeffektivitet vid maksimuminställning	Уровень звукоизлучения при максимальной установке мощности	Maksimaalne õhuvoolu kiirusel	Maximālais gaisa plūsmas ātrums
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b>	<b>L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE</b>	CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA	CONSEJOS PARA POUPAR ENERGIA	RAD FÖR ENERGIRESPARING	RAD FÖR ENERGIRESPARING	RAD FÖR ENERGIRESPARING	UUVIENOMIUS	TIPS TIL ENERGIRESPARELSE	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	ENERGIASÄAVALUSTUS	ENERGIJAS TAUPĪŠANAI
<b>1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità e eliminare gli odori di cucina.</b>	<b>1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed if necessary.</b>	<b>1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimale pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.</b>	<b>1) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedriger Geschwindigkeit aktivieren, um die Feuchtigkeit abzusaugen und Gerüche beseitigen zu vermeiden.</b>	<b>1) Het hoogste stand van de kookplaatjes te verwijderen.</b>	<b>1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.</b>	<b>1) Kui te hakkate toidu valmistama, alustage ahela kiirust madalal, et vältida niiskust ja kõrvaldada toidumõrbe.</b>	<b>1) Öka köksfålkåttens flöde till en låg nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>1) Start köksfålkåttens med min. hastighet när du börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>1) Start köksfålkåttens med min. hastighet när du starter matlagningen för å kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>1) Käynnistä liesi tuuletin alhaisella nopeudella alustamaan keuhkokuivaimen toiminnan ja poistaa keuhkokuivaimen kosteuden.</b>	<b>1) Tänd enhatten ved minimumshastighet, när du börjar beredningen. Särdeles kan du kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>1) Начальное включение вентилятора снижает влажность и удаляет запах из кухни.</b>	<b>1) Alustades ventilatorit madal kiirust, et vähendada niiskust ja kõrvaldada toidumõrbe.</b>	<b>1) Kad üs säästlikult ära niiskust ja kõrvaldada toidumõrbe.</b>
<b>2) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>2) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>2) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>2) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>2) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>2) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>2) Cuando se utiliza la campana para optimizar la eficiencia de retroceso de gorduras e de aceites.</b>	<b>2) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>2) Öka köksfålkåttens flöde till en högre nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>2) Käynnistä liesi tuuletin nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>2) Fordög kun intensiv hastighet, när det er høist nødvendigt.</b>	<b>2) Viivähtämättömästi lisää liesituuletinteen nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>2) Suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>2) Idu suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>
<b>3) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>3) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>3) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>3) Cuando se utiliza la campana para optimizar la eficiencia de retroceso de gorduras e de aceites.</b>	<b>3) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>3) Öka köksfålkåttens flöde till en högre nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>3) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>3) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>3) Käynnistä liesi tuuletin nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>3) Fordög kun intensiv hastighet, når det er høist nødvendigt.</b>	<b>3) Viivähtämättömästi lisää liesituuletinteen nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>3) Suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>3) Idu suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>
<b>4) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>4) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>4) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>4) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>4) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>4) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>4) Cuando se utiliza la campana para optimizar la eficiencia de retroceso de gorduras e de aceites.</b>	<b>4) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>4) Öka köksfålkåttens flöde till en högre nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>4) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>4) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>4) Käynnistä liesi tuuletin nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>4) Fordög kun intensiv hastighet, når det er høist nødvendigt.</b>	<b>4) Viivähtämättömästi lisää liesituuletinteen nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>4) Suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>4) Idu suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>
<b>5) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>5) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>5) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>5) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>5) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>5) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>5) Cuando se utiliza la campana para optimizar la eficiencia de retroceso de gorduras e de aceites.</b>	<b>5) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>5) Öka köksfålkåttens flöde till en högre nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>5) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>5) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>5) Käynnistä liesi tuuletin nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>5) Fordög kun intensiv hastighet, når det er høist nødvendigt.</b>	<b>5) Viivähtämättömästi lisää liesituuletinteen nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>5) Suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>5) Idu suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>
<b>6) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>6) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>6) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>6) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>6) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>6) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>6) Cuando se utiliza la campana para optimizar la eficiencia de retroceso de gorduras e de aceites.</b>	<b>6) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>6) Öka köksfålkåttens flöde till en högre nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>6) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>6) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>6) Käynnistä liesi tuuletin nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>6) Fordög kun intensiv hastighet, når det er høist nødvendigt.</b>	<b>6) Viivähtämättömästi lisää liesituuletinteen nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>6) Suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>6) Idu suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>
<b>7) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>7) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>7) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>7) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>7) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>7) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>7) Cuando se utiliza la campana para optimizar la eficiencia de retroceso de gorduras e de aceites.</b>	<b>7) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>7) Öka köksfålkåttens flöde till en högre nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>7) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>7) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>7) Käynnistä liesi tuuletin nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>7) Fordög kun intensiv hastighet, når det er høist nødvendigt.</b>	<b>7) Viivähtämättömästi lisää liesituuletinteen nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>7) Suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>7) Idu suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>
<b>8) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>8) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>8) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>8) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>8) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>8) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>	<b>8) Cuando se utiliza la campana para optimizar la eficiencia de retroceso de gorduras e de aceites.</b>	<b>8) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>8) Öka köksfålkåttens flöde till en högre nivå för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matos.</b>	<b>8) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>8) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt.</b>	<b>8) Käynnistä liesi tuuletin nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>8) Fordög kun intensiv hastighet, når det er høist nødvendigt.</b>	<b>8) Viivähtämättömästi lisää liesituuletinteen nopeutta vain kun höyryä on tarpeeksi paljon.</b>	<b>8) Suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>8) Idu suurendage ventilatorit ainult siis, kui see on vajalik.</b>
<b>9) Usare loquendo strettamente necessario il range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>9) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.</b>	<b>9) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>9) Kui te hakkate toidu valmistama, suurendage ahela kiirust ainult siis, kui see on vajalik.</b>	<b>9) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.</b>	<b>9) Nizko brzina vijenja ventilatora u početku smanjuje vlažnost i uklanja miris iz kuhinje.</b>										

Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energhiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost / Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost / Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Energetska efikasnost / Lámhleabhar Úsáideoir - Eifeachtúlacht Fuinnimh

<b>S</b>	<b>PF</b>	<b>ARCTIC</b>	
<b>M</b>	<b>AHT60B</b>		
	<b>8850083900</b>		
<b>AEC</b>	<b>62,4</b>	<b>kWh/a</b>	
<b>EEC</b>	<b>D</b>		
<b>FDE</b>	<b>8,3</b>		
<b>FDEC</b>	<b>E</b>		
<b>LE</b>	<b>45</b>	<b>lux/Watt</b>	
<b>LEC</b>	<b>A</b>		
<b>GFE</b>	<b>75,9</b>	<b>%</b>	
<b>GPEC</b>	<b>C</b>		
<b>Qmin</b>	<b>189</b>	<b>m3/h</b>	
<b>Qmax</b>	<b>253</b>	<b>m3/h</b>	
<b>Qboost</b>	<b>-</b>	<b>m3/h</b>	
<b>SPemin</b>	<b>51</b>	<b>dBA</b>	
<b>SPemax</b>	<b>59</b>	<b>dBA</b>	
<b>SPeboost</b>	<b>0,0</b>	<b>dBA</b>	
<b>PO</b>	<b>0,0</b>	<b>Watt</b>	
<b>Ps</b>	<b>-</b>	<b>Watt</b>	
<b>PI</b>	<b>-</b>		
<b>f</b>	<b>1,7</b>		
<b>EEL</b>	<b>89,1</b>		
<b>Qbep</b>	<b>160,1</b>	<b>m3/h</b>	
<b>Pbep</b>	<b>175</b>	<b>Pa</b>	
<b>Qmax</b>	<b>253</b>	<b>m3/h</b>	
<b>Wbep</b>	<b>93,5</b>	<b>W</b>	
<b>WI</b>	<b>6</b>	<b>W</b>	
<b>Emiddle</b>	<b>271</b>	<b>lux</b>	
<b>Lwa</b>	<b>59</b>	<b>dBA</b>	

	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
<b>PF</b>	Saminio mikrokretolės informacija pagal 65/2014	Skedat ta-Taġġir tal-Prodott skont	A 65/2014 sz. termékkapcsolat információj	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informații de pe lista produselor conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktowej według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s normo 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Jrón filsi bilgi, 65/2014 e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о информацији на према 65/2014	Blóeð Tárge
<b>S</b>	Tiekloje pavadinimas	Sam il-Idroitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Anm an tsoláthair
<b>M</b>	Modelo identificación	Identifikator tal-modell	A készletű típuszáma	Jdentifikace modelu	Jdentifikácia modelu	Kódcsúszó típuszáma	Jdentifikacja modelu	Jdentifikacijski podaci modela	Jdentifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Model Tanımı	Идентификация модели	Ознака добављача	Athéantair an mhúla
<b>AEC</b>	Metinis energijos suvartojimas	Ikonsom annuall tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energija	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишна потрошња енергије	Idu Fuinnimh in aghaidh na enerģija
<b>EEC</b>	Energijos efektyvumo klasė	Iklass ta-efiċjenza ta-enerġija	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Klasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Класа енергийна ефективности	Класа енергетске ефикасности	Acme Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>FDE</b>	Skyšio dinaminis efektyvumas	Effiċjenza ta-dinamika	Aramlásznamikai hatékonyság	Třída dynamické účinnosti	Třída dynamické účinnosti	Klasa wydajności dynamicznej	Klasa wydajności dynamicznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Sivi Dinamik Etkinlik	Класа ефикасности на динамиката на флуида	Ефикасност динамике флуида	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhán
<b>FDEC</b>	Skyšio dinamino efektyvumo klasė	Iklass ta-efiċjenza ta-dinamika	Aramlásznamikai hatékonysági besorolás	Třída dynamické účinnosti	Třída dynamické účinnosti	Klasa wydajności dynamicznej	Klasa wydajności dynamicznej	Razred učinkovitosti protokovne dinamike	Razred učinkovitosti protokovne dinamike	Κλάση δυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Класа ефикасности на динамиката на флуида	Класа ефикасности на динамике флуида	Acme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
<b>LE</b>	Ápsvietimo efektyvumas	Effiċjenza ta-Tidvil	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Efficiența luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetje	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlıkta Verimlilik	Ефективност на осветяване	Ефикасност на осветяване	Eifeachtúlacht Solais
<b>LEC</b>	Ápsvietimo efektyvumo klasė	Iklass ta-Effiċjenza ta-Tidvil	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Klasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetje	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlıkta Verimlilik Sınıfı	Класа ефикасности на осветяване	Класа ефикасности на осветяване	Acme Eifeachtúlachta Solais
<b>GFE</b>	Riebalis filtravimo efektyvumas	Effiċjenza ta-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrítési hatékonyság	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost protitukové filtrace	Efficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji anty tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrresi Verimlilik Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасности филтрирања масти	Eifeachtúlacht um Scagadh Griseise
<b>GPEC</b>	Riebalis filtravimo efektyvumo klasė	Iklass ta-Effiċjenza ta-Filtrazjoni tal-Grassijiet	Zsűrítési hatékonysági besorolás	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost protitukové filtrace	Efficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji anty tłuszczu	Razred učinkovitosti protitukovne dinamike	Razred učinkovitosti protitukovne dinamike	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrresi Verimlilik Sınıfı	Класа ефикасности на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања масти	Acme Eifeachtúlachta um Scagadh Griseise
<b>Qmin</b>	Dro srutas minimaliu greičiu	Fluss tal-Arja Minimu waqt uż normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prítok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przeptyk powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na najnižjoj brzini	Zračni protok z najnižjom hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aeráthéacht loata le ríthéacht
<b>Qmax</b>	Dro srutas maksimaliu greičiu	Fluss tal-Arja Massimo waqt uż normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prítok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przeptyk powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni protok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda hava akışı	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aeráthéacht Uasta le ríthéacht
<b>Qboost</b>	Dro srutas esant didėjantiam greičiui	Fluss tal-Arja Filtrazjoni tal-Grassijiet	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prítok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przeptyk powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni protok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Въздушен поток при усилена скорост	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aeráthéacht ag an bparcúir / an srocu ríthéacht
<b>SPemin</b>	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Emisjonielt Akustiki, prežati għal-frekwenzja A fil-veločità minima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisijski dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na najnižjoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnana u zraku na najnižjoj hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havada akustik A-zgırtili ses Gücü Emisyonu	A-претеглена звукова моќност при извојрљеном брзини	Подредена снага звука емисионог кроз ваздух при минималној брзини	Acu Cumhachta Fuaimne A-iallathair an luas uasta
<b>SPemax</b>	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Emisjonielt Akustiki, prežati għal-frekwenzja A fil-veločità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisijski dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A zračnana u zraku na maksimalnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnana u zraku na največji hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maximum hızda havada akustik A-zgırtili ses Gücü Emisyonu	A-претеглена звукова моќност при извојрљеном брзини	Подредена снага звука емисионог кроз ваздух при максималној брзини	Acu Cumhachta Fuaimne A-iallathair an luas uasta
<b>SPeboost</b>	Garsinio slėgio lygis ore esant didėjantiam greičiui	Emisjonielt Akustiki, prežati għal-frekwenzja A fil-veločità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom širény akustický tlak A meraný vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisijski dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A zračnana u zraku na intenzivnoj brzini	Raven emisije hrupa A, zračnana u zraku na intenzivni hitrosti	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızda havada akustik A-zgırtili ses Gücü Emisyonu	A-претеглена звукова моќност при извојрљеном брзини	Подредена снага звука емисионог кроз ваздух при појачаној брзини	Acu Cumhachta Fuaimne A-iallathair an luas treisthaise
<b>PO</b>	Energijos suvartojimas reikiama Mint šilumtam	Ikonsom tal-enerġija fil-modalità Mint	Aramfogyasztás (k) kJ üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu vypnutí	Spotreba energie v režime vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączony	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu zločka	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας off	Karalı modda Güç Tüketimi	Консумация на енергия в режим на извојрљеном стању	Потрошња електричне енергије у режиму извојрљеног стања	Idu cumhachta agus e a míod mhéada
<b>Ps</b>	Energijos suvartojimas reikiama dirbant sudėjimo režimu	Ikonsom tal-enerġija fil-modalità Strenġija	Aramfogyasztás standby (készenléti) üzemmodban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotreba energie v pohotovostnom režime	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu pripravljenosti	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος επί λειτουργίας αναμονής	Bekleme modunda güç tüketimi	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у режиму приправности	Idu cumhachta agus e a míod fúarsachais
<b>PI</b>	<b>Papildoma informacija pagal 66/2014</b>	<b>Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014</b>	<b>További információk a 66/2014 szerinti</b>	<b>Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014</b>	<b>Doplňkové informácie podľa 66/2014</b>	<b>Informații suplimentare conform cu norma 66/2014</b>	<b>Informacje dodatkowe według 66/2014</b>	<b>Dodatne informacije prema 66/2014</b>	<b>Dodatne informacije v skladu s 66/2014</b>	<b>Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014</b>	<b>66/2014'e göre ilave bilgi</b>	<b>Допълнителна информация съгласно 66/2014</b>	<b>Додатне информације према 66/2014</b>	<b>Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014</b>
<b>F</b>	Laiko padidėjimo faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin addizzjonali	Időnövelési együttható	Koeficient nárstu v žabe	Faktor zvýšenia času impulzu	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povečanja vremena	Koeficient podajanja toka	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастање на времето	Фактор временског повећања	Fachtair méadaithe ama
<b>EEL</b>	Energijos efektyvumo indeksas	L-Indici ta-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Index energetické účinnosti	Index energetické účinnosti	Indeks energetică energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ενδείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс енергийна ефективности	Индекс енергетске ефикасности	Índice Eifeachtúlachta Fuinnimh
<b>Qbep</b>	Šmatuotas oro srautos pajunkties esant didėjantiam greičiui	Fr-rata tal-fluss tal-arja nnekkja fil-punt ta-efiċjenza massima taškui	A legjobb hatékonyaság mellett légtérfoghoz	Průtok vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Prítok vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przeptyk powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Zračni pretok, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ταχύτητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akışı	Измерено въздушен поток в точката на най-висока ефикасност	Мерени проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerflaith tomhaltaise ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
<b>Pbep</b>	Šmatuotas oro slėgis esant didėjantiam greičiui	Fr-pressjoni tal-arja nnekkja fil-punt ta-efiċjenza massima taškui	A legjobb hatékonyaság mellett mérlelt nyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najvyššej účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Ścisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na točki največje učinkovitosti	Zračni tlak, izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Τίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено въздушно напрежение в точката на най-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerflaith tomhaltaise ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
<b>Qmax</b>	Maksimalus oro srautas	Fluss massimo tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny prítok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maximalni protok zraka	največji zračni protok	μέγιστη ροή αέρα	Maximum akış hızı	максимален въздушен поток	максимален проток ваздуха	Aeráthéacht uasta
<b>Wbep</b>	Šmatuotas elektros galia esant didėjantiam greičiui	Ikontribut tal-enerġija elektrika nnekkja fil-punt ta-efiċjenza massima taškui	A legjobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický napájení měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Elektrický napájený meraný v bode najvyššej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na točki največje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική ροοαπόδοση μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрична моќност в точката на най-висока ефикасност	Мерена електрична моќност на тачки највеће ефикасности	Ionchur cumhachta leictre tomhaltaise ag an bpointe eifeachtúlachta is fearr
<b>WI</b>	Nominali apšvietimo sistemos galia	Ik-qawwa nominali ta-sistema tal-tidvil	A világiítási rendszer névleges teljesítménye	Imenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Nominalna snaga sistema osvetljenja	Noc znamionowa systemu oświetlenia	Nazivna moć sistema osvetljenja	Nazivna moć sistema osvetljenja	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlıkta sistemnin nominal gücü	Номинална моќност на осветелната система	Номинална снага система осветљавања	Cumhacht amháin an chórais soláithe
<b>Emiddle</b>	Vidutinis virkies lygis apšvietimo sistemos iš apšvietimo sistemos	Ik-sistema ta-tidvil fu lwaċe għat-tidvil	A világiítási rendszer átlagértéke a fűzőlápon lévő ghat-tidvil	Průměrné osvětlení systému osvětlení v průměrné osvětlení vlnné plochy	Príemné osvetlenie systému osvetlenia na plochu	Przemiarne osvetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Proszecno osvetlenie systemu osvetlenia na powierzchni gotowania	Srednje osvetljenje sistema osvetljenja na površini za kuhanje	Proszecno osvetljenje sistema osvetljenja na površini za kuhanje	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια στήσιμ	Pjörme alandinn aydınlıkta sistemnin ortalama aydınlıkması	Средно осветяване на осветелната система във върху повърхността за готвене	Просечна јачина осветелна на грејној поврхности	Mánsóltinn an chórais soláithe ar an dromchla coicéireachta
<b>Lwa</b>	Sarso galios lygis esant didėjantiam greičiui	Emisjonielt Akustiki, prežati għal-frekwenzja massima nastaviani	Hangnyomásszint maximális beállításnál	Hladina akustického výkonu při maximálním nastavení	Hladina akustického výkonu pri maximálnom nastavení	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvočnega snage na maksimalnoj postavki	Raven hrupa pri najvišji nastaviti	Επίπεδο ηχητικής ισχύος στη μέγιστη ρύθμιση	En yuksak ayarda ses gücü seviyesi	Ниво звукавање моќност при нај-висока вредности	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Acu Cumhachta Fuaimne A-iallathair an luas uasta
<b>ENERGIJOS TAIPIVARTAMAS</b>	<b>SUGGERIMENTI GHAL TA'IMPANJAR</b>	<b>ENERGIAHATÉKONYSÁGI TANÁCSOK</b>	<b>RÁDY PRO VYUŽITÍ ENERGIJE</b>	<b>OPPOVEDANIE NA VYUŽITIE ENERGIJE</b>	<b>ZALECENIA NA VYUŽITIE ENERGIJE</b>	<b>SAVJETI ZA VARIJANJE ENERGETSKU UŠTEDU</b>	<b>PRIPOROČILA ZA VARIJANJE ENERGIJSKE UŠTEDE</b>	<b>ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ</b>	<b>ENERJIDEN TAVSIYELERİ</b>	<b>СЪВЕТИ ЗА ИСПОЛЗОВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ</b>	<b>САВЕТИ ЗА ШТЕДЉЊЕ</b>	<b>МОДЪЛ НА НАЧИН НА РАБОТА НА АСПИРАТОРА</b>	<b>MODUL NA NAČIN RABOTE ASPIRATORA</b>	<b>MOULTAI LE NAHAGHAIDH AG AN bpointe eifeachtúlachta is fearr</b>
	1) Kai jungiate virtykle, junkite trauktuuk. 2) Minimaliu greičiu, sumažėtu dregė ir būdą pašalinti kvapas ventiant arba kepsant maistą. 3) Naukdoite greitai pagreitinti ir lėtinti greičius. 4) Padidinkite trauktuuko greitį tik tuomet, kai dėl garų kiekio tai yra būtina. 5) Trauktuuko filtrą (ai) turi būti švarus (-as), kad būtų išvengta kvapo ir šalinių dulkėtylių.	1) A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozatot használja a páraelvezítés nedvességátartalom csökkentésére. 2) Intenzívny sebességfokozatot csak nagyobb időközlet esetében használja a páraelvezítés csökkentésére. 3) Rýchlosti odsávačku používať iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 4) Zvyšovanie rýchlosti používajte iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 5) Filtr alebo filtre musí byť vždy čisté, aby sa zabránilo zápachu. 6) Prerušenie digestora zvyšte pouzite teploty. 7) Prerušenie digestora zvyšte pouzite teploty. 8) Udržujte filtr/fitry čisté, aby boli optimálna protituková účinnosť.	1) Kéyz začínate varit, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, aby bola pod kontrolou výskvňa a odstránenie kuchynských pachov. 2) Intenzívny pach používajte iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 3) Rýchlosti odsávačku používajte, iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 4) Prerušenie digestora zvyšte pouzite teploty. 5) Udržujte filtr/fitry čisté, aby boli optimálna protituková účinnosť.	1) Keď začínate varit, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, čím sa umožní odsávanie zápachu a eliminácia výskvňa a odstránenie kuchynských pachov. 2) Intenzívny pach používať iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 3) Rýchlosti odsávačku používajte, iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 4) Prerušenie digestora zvyšte pouzite teploty. 5) Udržujte filtr/fitry čisté, aby boli optimálna protituková účinnosť.	1) Keď začínate varit, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, čím sa umožní odsávanie zápachu a eliminácia výskvňa a odstránenie kuchynských pachov. 2) Intenzívny pach používať iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 3) Rýchlosti odsávačku používajte, iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 4) Prerušenie digestora zvyšte pouzite teploty. 5) Udržujte filtr/fitry čisté, aby boli optimálna protituková účinnosť.	1) Keď začínate varit, aktivujte odsávač pár pri minimálnej rýchlosti, čím sa umožní odsávanie zápachu a eliminácia výskvňa a odstránenie kuchynských pachov. 2) Intenzívny pach používať iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 3) Rýchlosti odsávačku používajte, iba keď si to vyžaduje samotná kuchyňa. 4) Prerušenie digestora zvyšte pouzite teploty. 5) Udržujte filtr/fitry čisté, aby boli optimálna protituková účinnosť.	1) Kad se začne s kuhanjem, uključite napru na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od kuhinje. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno. 3) Povećajte brzinu kuhanja samo kad to zahtijeva količina pare. 4) Održavajte čistim i suhim filtr napru za optimiziranje protitukovne dinamike i protiv mirisa. 5) Abi zachvatka optimalnija wydajnosć, usuznajte filtr zasobnych czystej.	1) Kad se začne s kuhanjem, uključite napru na minimalnu brzinu za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od kuhinje. 2) Koristite intenzivnu brzinu samo kad je nužno. 3) Povećajte brzinu kuhanja samo kad to zahtijeva količina pare. 4) Održavajte čistim i suhim filtr napru za optimiziranje protitukovne dinamike i protiv mirisa. 5) Abi zachvatka optimalnija wydajnosć, usuznajte filtr zasobnych czystej.	1) Ob začetu kuhanja vključite napru na minimalno hitrost za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od kuhinje. 2) Koristite intenzivno hitrost samo kad je nužno potrebno. 3) Povišajte hitrost napru samo kad to zahteva količina pare. 4) Održavajte čistim i suhim filtr napru za optimiziranje protitukovne dinamike i protiv mirisa. 5) Abi zachvatka optimalnija učinkovitost, usuznajte filtr zasobnyh čist.	1) Ob začetu kuhanja vključite napru na minimalno hitrost za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od kuhinje. 2) Koristite intenzivno hitrost samo kad je nužno potrebno. 3) Povišajte hitrost napru samo kad to zahteva količina pare. 4) Održavajte čistim i suhim filtr napru za optimiziranje protitukovne dinamike i protiv mirisa. 5) Abi zachvatka optimalnija učinkovitost, usuznajte filtr zasobnyh čist.	1) Ob začetu kuhanja vključite napru na minimalno hitrost za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od kuhinje. 2) Koristite intenzivno hitrost samo kad je nužno potrebno. 3) Povišajte hitrost napru samo kad to zahteva količina pare. 4) Održavajte čistim i suhim filtr napru za optimiziranje protitukovne dinamike i protiv mirisa. 5) Abi zachvatka optimalnija učinkovitost, usuznajte filtr zasobnyh čist.	1) Ob začetu kuhanja vključite napru na minimalno hitrost za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od kuhinje. 2) Koristite intenzivno hitrost samo kad je nužno potrebno. 3) Povišajte hitrost napru samo kad to zahteva količina pare. 4) Održavajte čistim i suhim filtr napru za optimiziranje protitukovne dinamike i protiv mirisa. 5) Abi zachvatka optimalnija učinkovitost, usuznajte filtr zasobnyh čist.	1) Ob začetu kuhanja vključite napru na minimalno hitrost za kontrolu vlage i ukljanje mirisa od kuhinje. 2) Koristite intenzivno hitrost samo kad je nužno potrebno. 3) Povišajte hitrost napru samo kad to zahteva količina pare. 4) Održavajte čistim i suhim filtr napru za optimiziranje protitukovne dinamike i protiv mirisa. 5) Abi zachvatka optimalnija učinkovitost, usuznajte filtr zasobnyh čist.	1) Kogato započevate da kuhanje, uključite napru na minimalnu br